

www.BibleForChildren.org

มัทธิว 26



บัสกาป๋อยนึ่ง บ่าเคอ
แน 6 นึ่ง จา แล่ง เย.
แฮญ่ามเมอ พระเยซู
เบธานี ค่อง โย้เวอ แลน ซีเย.
ยา ลาซารัส นา ยาง ยุ่ม โย้เวอ บ่อซ้า
แล ซีเย. ลาซารัส ซึ่ คายาว พระเยซู
ฮาย แต่ล้ำ แล่ ปี่ซึ่ มาง ย้าเย.
ยาว มารีย์ มือ น้ำหอม อางฮู้
อังกา แฮ็ง ทื่อเก็ง ลิตร ท้าม อ้อง
ลาน ซีเย. ยาว พระเยซู ล่าคือ โย้เวอ ท่อก
ล่อง ซีเย, ตั้น ล่าคือ ล่ามา แน ล่าซ่าย ย้าเย.
ยาว ยาง ต้ามคั้ง แฮ็ง ซิค ปี่ซึ่, กือ แอ เคอ ย้าเย.
ยาว ยุ่ม แฮ้ ยุ่ม ก้อง น้ำหอม อางแป๋ ฮ้อม โค ซีเย.



ยาว ยูคาส อิสการิโอท พระเยซู ศิษย์เอก 12 คู่ น โย้เวอ ศิษย์ ที่อ่ม่าง มาง,
ปุโรหิต ยอกา อีอานา ซ้า แอ จี, 'ไม้ พระเยซู นา ปล่อง ชู แนนอ.

ปุโรหิต ยอกา อีม แฮ้แม่แน กงากย่า ยาว

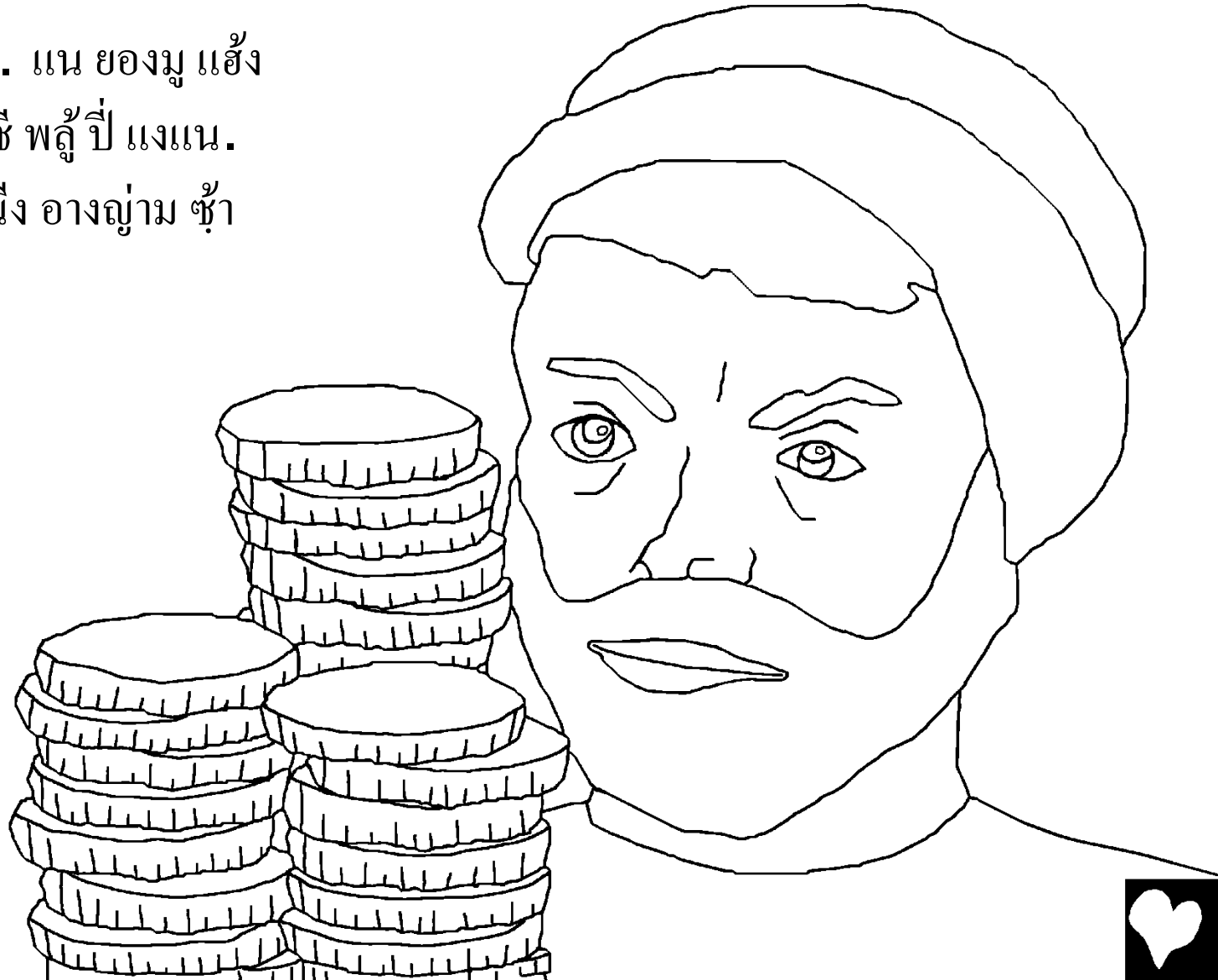
นาบาตา ย้า กย่าง กูแง. แน ของมู แฮ้ง

ยูคาส นา ก่ามค่าน ปี่ จี พลุ้ ปี่ แงแน.

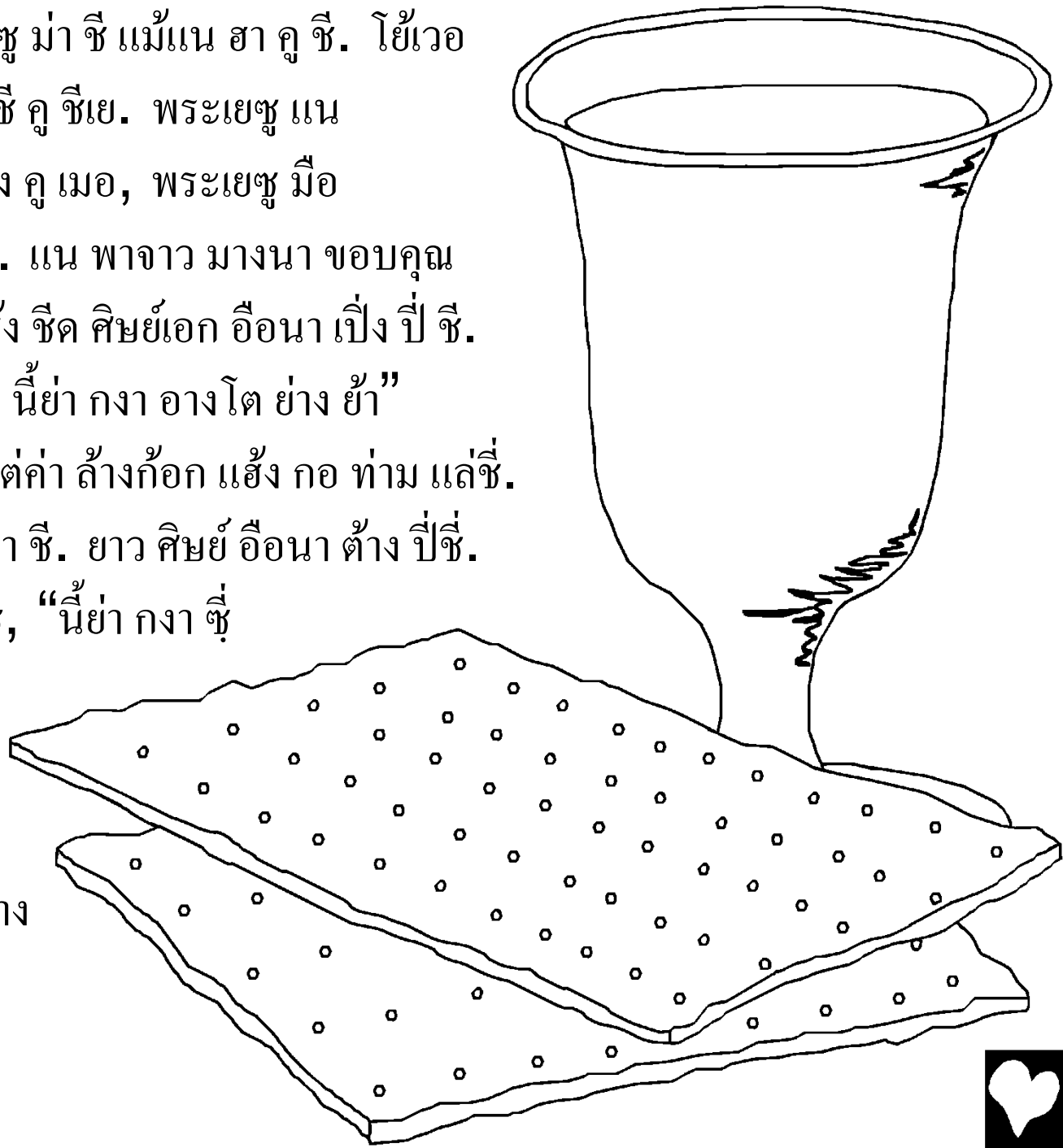
แฮ้งย้า ยูคาส มือ อางนึ่ง อางญ่าม ซ้า

พระเยซู นา ชู ปุโรหิต

ยอกา อีอานา ปี่ จี.



ยาว พระเยซู ศิษย์ อิม พระเยซู ม่า ซี แม้แน ฮา คู ซี. โย้เวอ
บัสกาป๋อยนึ่ง จ่าเก็ง ย่าง ซ้ำ ซี คู ซีเย. พระเยซู แน
ศิษย์ อือ ทังกง่า แน จ่าต้าง คึง คู เมอ, พระเยซู มือ
ค้ำนุ้มป่าง แฮัง กอ ท่าม แล่ซี. แน พาจาว มางนา ขอบคุณ
ฮา ซี. ยาว ยาง ค้ำนุ้มป่าง แฮัง ซิค ศิษย์เอก อือนา เป็ง ปี่ ซี.
ยานี้แม้แน จี แง, “ยู้ จ่า ปาว นีย่า กงา อางโต ย่าง ย้า”
แน.ยาว พระเยซู มือ อ่างุ่น แต่ค่า ล้างก้อก แฮัง กอ ท่าม แล่ซี.
แน พาจาว มางนา ขอบคุณ ฮา ซี. ยาว ศิษย์ อือนา ต้าง ปี่ซี.
ยาว พระเยซู มือ นีแม้แน จี ซี, “นีย่า กงา ซึ
เซ่อ อ้อก ล้า ปึง ย่าง ย้า,
ไม้ ช้าง อางบยา อือนา
อางบล่าบ ปล่องปุ่น ปึง
แนนอ. แน ซึ นีย่า พาจาว มาง
ก่ามค่าน อางซื่อ โย้เวอ
อางซ่า ย่าง ย้า.”



ยาว พระเยซู ซีโมนเปโตร นา นี้แม่เน่ จีช่าง ซิเย, “ซีโมน เวอ, แม่เน่ เน่ น้า โว! ซาตานแต่ย่า
ยอกา ม้า นางนา เน่ นาง อางช่าง อีอนา นึ่งบาเจ้อ ล่าเง. จ้า ซีโมน เวอ, กงา นางนา แก่นคา
เน่ เจ้อ โว เน่ อธิษฐาน ฮา ปี่ ล่าง. ยาว นอง กงานา วิ ล่ายาว พ่าว ซู้ ล้า แล่เมอ, คริสเตียนม้
องน้ำม ที่อบ่า อีอนา ปล่อง โว, ยองนา แก่นคา เน่ เจ้อ ปี่ โว” เน่. ยาว เปโตร มา ซิ นี้แม่เน่,
“จีวัดอางซึ้ง เวอ, กงา นางก้อง ทิ้งกง่า เน่ คอก เวอ คั้ง ยาว ซู้” เน่. ยาว พระเยซู มือ

เปโตร นา มา เย นี้แม่เน่,

“กงา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า มีคี่

ยาพ่า บ่าตานฮู่ เวอ

นาย่า กงานา

บ่าแบล่ากงา กา เน่

3 เทอ จี เง่” เน่.

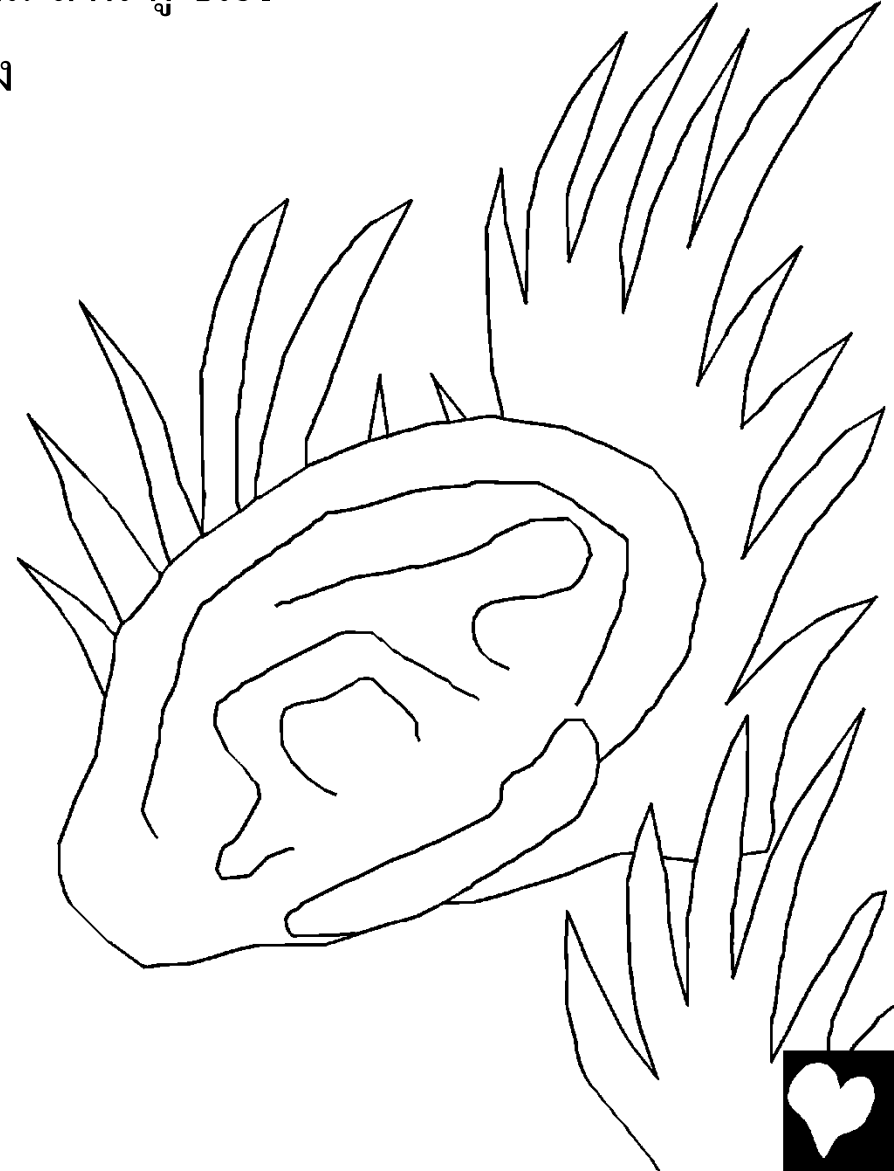


ยาว พระเยซู มือ ยาง ศิษย์ อีอานา
เกทเสมณี โชน โย้เวอ ซึ่ย แลน
ซีเย, ยาว ยองนา ม่า เย นีแม่แน,
“นอย่า นู้จา คู โว เป กงาย่า
แฮ็กย้า อธิษฐาน ฮา แล ปานา”
แน. ยา นีแม่แน จี แง,
“อ่าโป้งพาจาว เวอ, นา กูอย่างกูเจ้อ ย้า
ฮา เพล่อ ปี่ กงากา แง. อางตุกอางพาน
ล้าังก้อก นึ่ง กงาก้อง ยู้แลน ปาว. จ้า
บ้ำเจอลือแม่เวิม กงา นึ่งบาจาบวา แน
บ่าปี่ เพล่อ โจ. จ้า นาง นึ่งบาจาบวา
แน เพล่อ ปี่ ปาว” แน.



ยาว ยุคาส มือ โรม ตาฮ้าน ท้อมู อีอนา แน ช้าง โบสถ์อ่างฮือล่อฮู อีอนา ชู้ย พระเยซู นา ชู้ ล้า
จีเย. ช้าง โบสถ์อ่างฮือ ฮูพลา นี้อีอนา ปุโรหิต ยอกา แน ฟาริสี อือ ซาล้า ปี่ จีเย. ยองมู นี๋ยา
ตะเกียง แน ฮาต้าง ท่อ ล้าน กู จีเย, แน มยาทาง ท้าม ล้าน กู จีเย.

พระเยซู อางมู โย้เวอ ช้าง ท้อม่าง จา แง. ยา ค่าตอง
มยาทาง แอ้ง ซอด อ็อก ล้า ปี่ ยาว, ปุโรหิต
ยอกา อางฮือ เล่นเล่น ม่าง ย่าเจ่น ม่าง
นำซึ่ง เวอ แจ จี. ยาว พระเยซู ม่า จี
นีแม่แแน, “ว่าง โว” แน. ยาว พระเยซู
ปุโรหิต ยอกา มาง ย่าเจ่น มาง นำซึ่ง
เวอ ซาว ยาว ยา โปยว ปี่จีเย.



ของมู ย่าง พระเยซู นา ชู ยาว ปุโรหิต ยอคา อาจฮือ เล่นเล่น มาง ยุ่ม โย้เวอ ซึ่ยเลน ซึเย, เป
โตร เว่อ แน เค่ แลน ซึ. ยาว ยุ่มล่อฮู อือ ยุ่ม กองโค้ง ก้องนึ่ง โย้เวอ บีท้อ จึ่ง ปย่าว คั้ง แวด จา
คูเมอ, เปโตร มือ อ้อง คั้ง แล ซึเย.



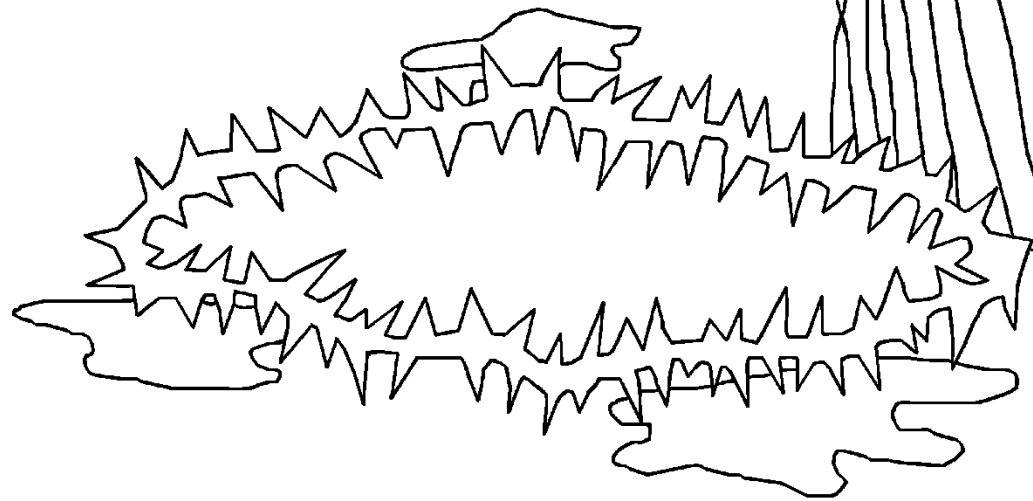
ปุโรหิต ยอคา อางฮือ เลิ่นเลิ่น
มาง ย่าเจ่น อือ อางมู โย้เวอ ช้าง
ทื่อม่าง จา ซีเย. ยา คำพ่าย่า
ซีโมนเปโตร นำซึ่ง แจล่ำก
ปี่ซี มาง ย่าช่าง่มองน้ำม เย.
ยาซีโมนเปโตร นา นีแม่แน น้าน
ซีเย, “กงา นางนา แน คำพ่าย่า
แฮ่มางนา โชน โย้เวอ มย้าง ล่าซี บ่าอ่า
ลา?” แน. ยาว ซีโมนเปโตร มือ บ่าอ่า
แน ทื่อเทอ จี แล่ ซีเย. ยาว ซู้ก ย้าเย
ยาพ่า ต้าน ล้า ซี. ยาว เปโตร อ่อกแอน ยาว
นึ่งบาซุ่ม นาบาคา เย อู้ง ซี.



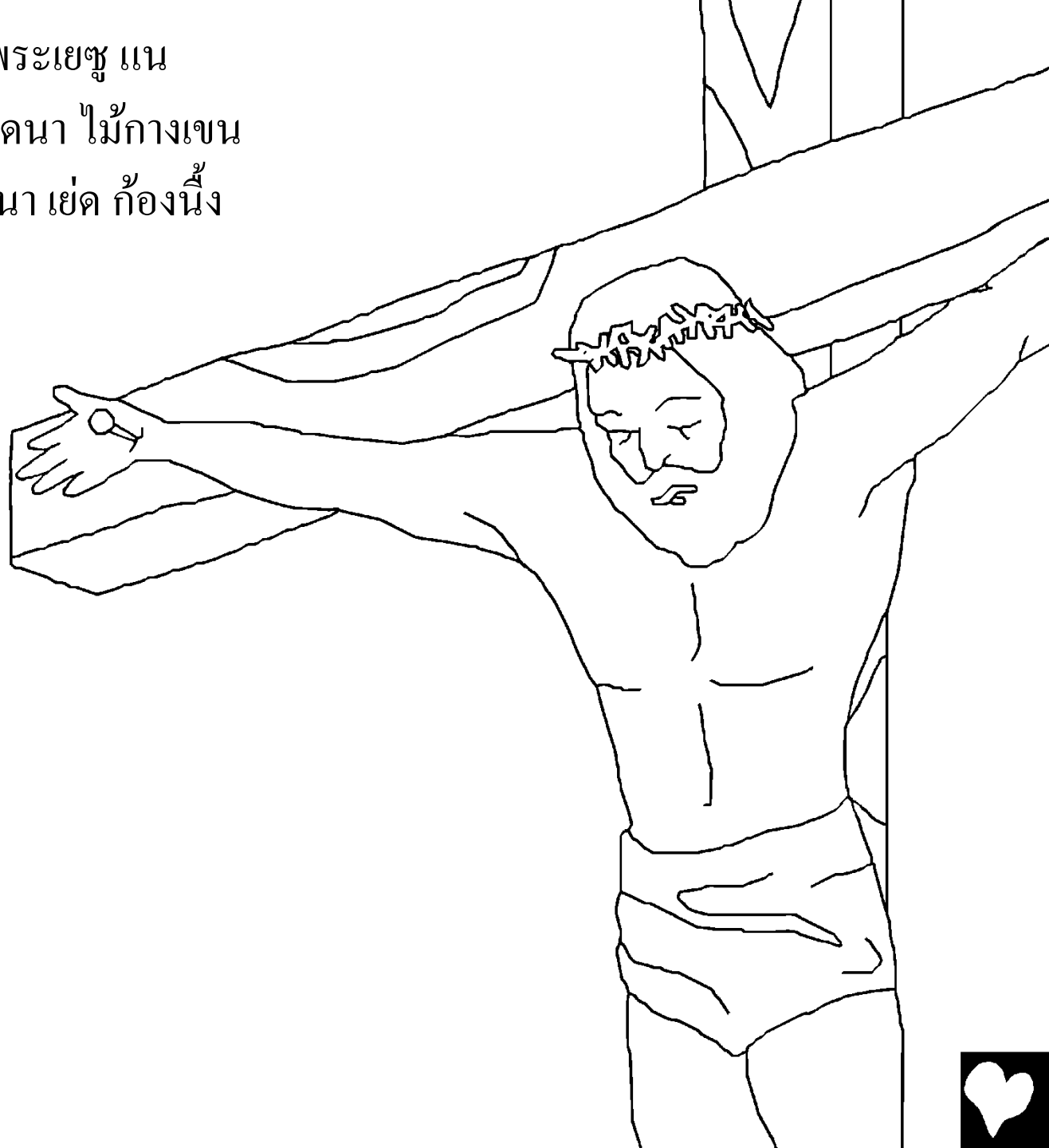
ข้าง คาโคลาโค คั้ง ซ้อน กาชีอื่อ ทา จุง ล้า คุ ซียะ, ยาว
พระเยซู นา ผู้ว่า ปีลาต ก้อง ซุ่ย แอน คุ ซียะ. ยาว ผู้ว่า ปีลาต
มือ พระเยซู นา น้ำ ชี นี้แม่แน, “นา ยิวข้าง อื่อ ก่าซ้าค มาง
ลา?” แน. พระเยซู นี้แม่แน จีพอ ซียะ, “โอ้ย! อางอ้า ย้า
นาง จี นี้ย่า อางก่า ย้า” แน. ยาว ผู้ว่า
ปีลาต ค่องซ่าง อือนา ป้า ซียะ, ไม้
พระเยซู นา ตอ ซัง เย. จ้า ค่องซ่าง
อื่อ โส้กฮ้าว เย นี้แม่แน, “ยางนา
ไม้กางเขน ท่า โย้เวอ ตื่อตึด โว!
ไม้กางเขน ท่า โย้เวอ ตื่อตึด โว!” แน.



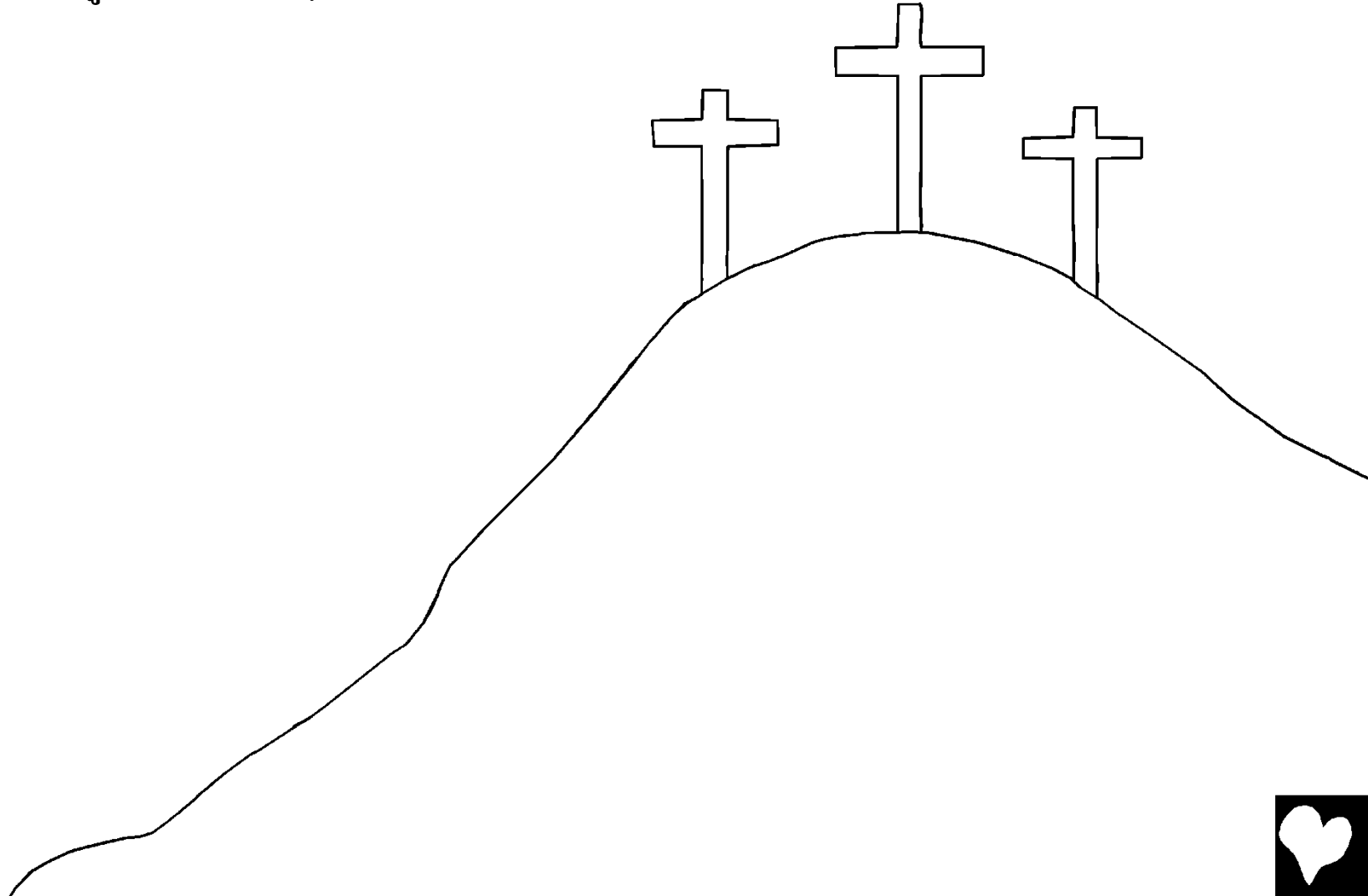
ແອັງເຍ່ ຜູ້ວ່າ ປີລາຕ ພຣະເຍຊູ ນາ ໂຣມ ຕາອ້ານ ອີອນາ ປີ່ ຍາວ ໄມ້
ກາງເຂນ ທ່າ ເວ ຕີ້ຕັດ ແອ ປີ່ຮີ່. ຍາວ ຕາອ້ານ ອີມ ພຣະເຍຊູ ນາ
ຮີ່ຍ ແອນ ຮີເຍ ພຣະເຍຊູ ໄມ້ກາງເຂນ ຍາງນາ ໃຈ ຕີ້ຕັດ ແອັງ ປ່າ
ແລ່ ຍາວ “ອາງຄູ່ ທູ່ກຍ່າມ ຕາແອ້” ແນ ອ້າວ ໂຍ້ເວ ຍ່ອ ແອ້ນ ຮີເຍ.
(ອາຣເມກ ທ່າ ເວ ກລໂກຮາ ແນ ອ້າວເຍ.)



ยาว ยอง โย้เวอ เคอ แอ ยาว พระเยซู แน
ค่าโม้ยค่ามโจน 2 คู่ น มาง เย่คณา ไม้กางเขน
ท่า เวอ ตื้อตื้อค ซี้เย. พระเยซู นา เย่ค ก้องนี้
โย้เวอ คิ่ง ปี่ ซี้เย.



ไม้ มุ่งนี้้ง อางแปล้น ท่อ ย่าง ว่าง ซึเย. ยาว โบสถ์อางฮือ อางฮือ อางเซ็งอางซ่าง ล้องก้อ
โย้วเวอ พ้า เทิง ซึ ซึย่าง 2 พื้น แน ซึค่ออก ล้า ซึ. ยาว พระเยซู นี้แม่แ่น จีโฮ๊ก ล้า ซึเย,
“อ่าโป้งพาจาว เวอ, กงา อางค่องอางล้า นี้้ง นาง ล่าปู้ โย้วเวอ ซึ ปาว” แน.
จี เป็น ยาว พระเยซู อางซ่า แซ ซึ ซึเย.



โยเซฟ อาริมาเธีย ช้าง, ยา สภาแซนฮีคริน ช้าง อือ อางมู เวอ
ช้าง ที่อม่าง มาง ย้า. แน ยางนา ค่องช่าง นาบที่อ แง.

ยา พาจาว มาง ช้างอางมิง นู๊เวอ ก่าซ้าค เพล่อ

ลือ แฮ่หนึ่ง นา ล่อ แง. ยา ผู้ว่า ปีลาต นา ช้า

แลง แฮ้งนา บ่าแค. มุ่งคี่ล้าก้า โย้เวอ

โยเซฟ มือ ผู้ว่า ปีลาต ก้อง แล

พระเยซู ศพ ย่าง ป้า แล ชี,

ไม้ นี้นี้เช้อ ยิวช้าง อือ

ลองนึ่ง นอ.

ยาว โยเซฟ มือ พ้า อางป้อน
อางฮู้ อางคา อือ วือ แอ ชี.
แน ไม้กางเขน ท่า เวอ พระเยซู ศพ
แฮ้ง ฮู้ อ็อก ยาว พ้า อางป้อน แฮ้ง
ป้าน ชี. ยาว ท้ามช้างชี่ชี่ย้า โย้เวอ
กอย ชี ชี. ยาว ท้าม อ้องย้า โย้เวอ
ลอบา อางฮือ ย่าง ฟี่ ชี ชี.



ยาว ซอทา เกอ เมอ ปุโรหิต ยอคา แน ฟาริสี อือ ผู้ว่า

ปีลาต ก้อง ลา ซี. แฮ่หนึ่ง ลองนึ่ง เย.

ยาว ยอง มือ ม่า कुงเย นีแม่แน,

“กุงย่า อางจาม กงกา

ซ้างแล่จ้อบ แฮ่ม้า จี แง, ยา ซู้

ยาว ว่านที่ 3 แฮ่หนึ่ง อางซื่อ

แต่ล่า แล่แก แน.”



แสงย่าเย่ ของ มือ ท้ามช้างชี้ชี้ย่า โย้เวอ ตาฮ้าน อีอนา
ล่อ ปี่ ชี. ยาว ท้าม อ้อง ย่า ลอบา พิ
ชี โย้เวอ อางซ่า แต่งติค ชี.
อางซ่า แฮ้ย่า อางอ้าน แม่แน
บ่าจา ยาว ฮาก โก้นก้าว ล้า
ชี แน ฮาย แบ ปิ่ง.



ว่านตีค ซอทาองคำ โย้เวอ มารีย์ มักดาลาซ้าง, แน มารีย์
ท้อม่าง มาง เย่ค มือ ท้ามซ้างซู้ซีย้า เวอ ล้าน ซี เย.

แฮญ่าม เมอ นาบาคา เข มีชีอื่น

ซี, ยาว จี๊วคองซิ่ง มาง

เท่วาค่า ท้อม่าง มุ่งท่า เวอ

จาย ลุ่งลือ ยาว, ลอบา

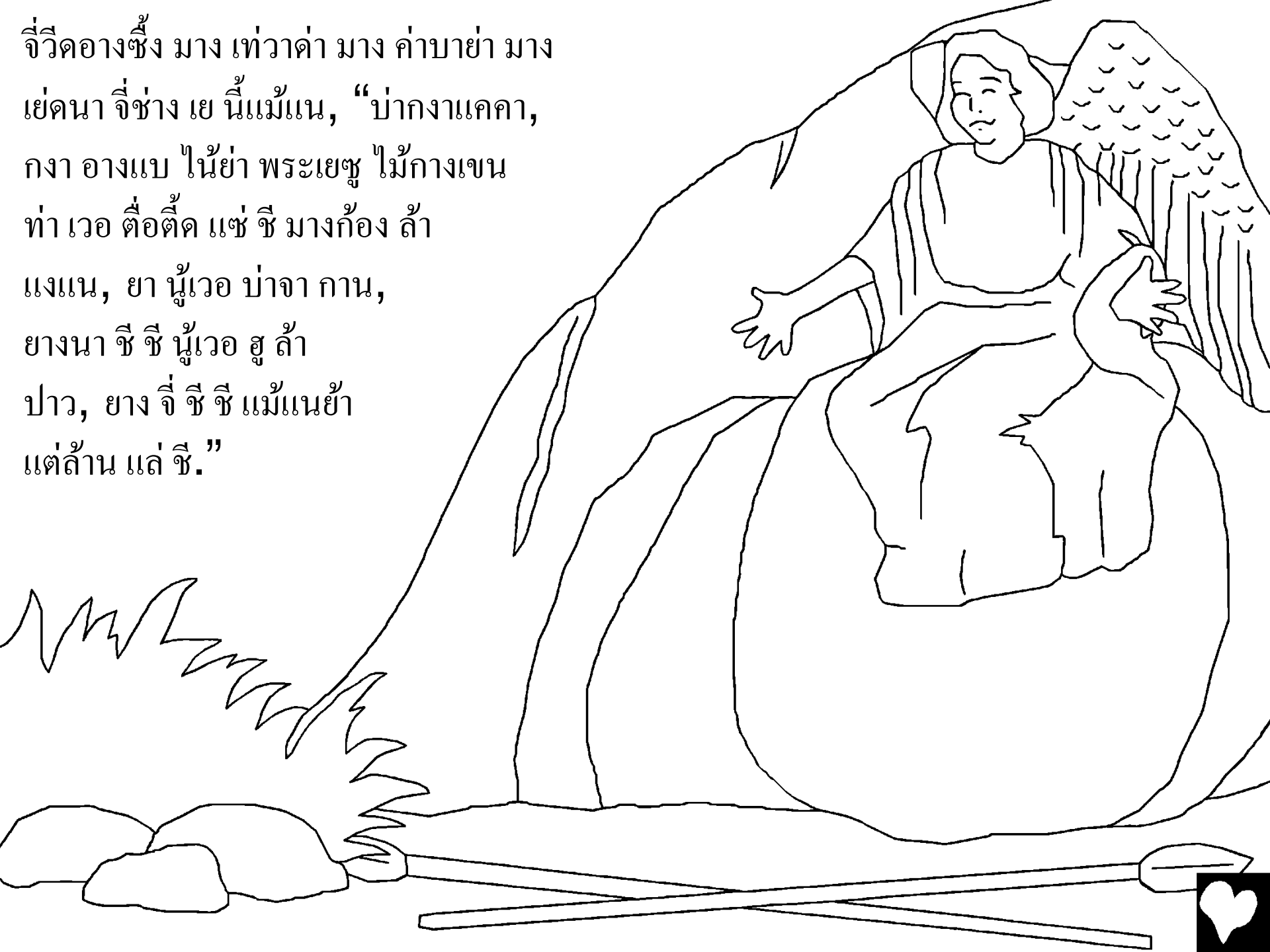
ท้าม อ้องย้า โย้เวอ ฟี่ ซี

ย่าง ต่าน อ่อก ซีเย.

ยาว ลอบาท่า เวอ คิ่ง
ซีเย. ตาฮ้าน อือ เท่วาค่า
มานา มย้าง กู ยาว แค
ยีก เถิง แล่ กูซี.



จิตต์องซ่ง มาง เท่วคำ มาง คำบาย่า มาง
เย่นา จีซ่าง เย นีแม่แน, “บ่ากกาแคคา,
กกา อางแบ ไน่ย่า พระเยซู ไม้กางเขน
ท่า เวอ ตื่อตัก แซ่ จี มางก้อง ล้า
แงแน, ยา นู่วอ บ่าจา กาน,
ยางนา จี จี นู่วอ ฮู ล้า
ปาว, ยาง จี จี จี แม่แนย่า
แต่ล้าน แล่ จี.”



คำบ้าย่า มาง เย่ค มือ ทำมซ้างซู้ซี้ย้า โย้เวอ อางไว้อางคย้าง
แน อ้อกแอน ซี้, เย่ค แคมอากแค กย้าง อางกย้าง แน ฮึ่น
แเอ พระเยซู คิษย์ อีอนา ม่าแเอ ซี้เย. ทื่อซี้คยาว
พระเยซู มือ คำบ้าย่า มาง เย่ค ล้าก้า เวอ กูง ลือ ซี้เย.
แน จี้ซ้าง เย นีแม่แน, “อางจาอากตั้งบือ ลา?”
แน. ยาว เย่ค มือ พระเยซู ล้าคือ เวอ อ้อง
ค้อด ป่าตุกุก บอกไว้ แล ซี้เย.



ยาว พระเยซู มือ ยาง ศิษย์ 11 คู่ น อีนา มยั้ง ปี่ชี. แฮ่ญ่าม เมอ ของมู นี่ย่า ฮ่างจ่า คั้ง กูเง.
ยาว พระเยซู มือ ของนา ช้าง อางลั่น แน จี ชี, ไม้ ของมู นี่ย่า ช้าง แฮ่อือ จิต่าง แฮ่งนา บ่าเจ่อ
กู. ช้าง แฮ่อือ พระเยซู ชู้ ยาว แต่ล้า แล่ เมอ, ยางนา กงามยั้ง กูชี อือ ย้าเป. น่อง โย้เวอ พระ
เยซู กงู จี๊วคองซัง มาง ยาง ศิษย์ อีนา ม่าอู่บ เป็น ยาว, พาจาว มาง พระเยซู นา มุ่งท่า โย้เวอ
แล ปี่ ชีเย. แน พระเยซู มือ พาจาว มาง ล่าปู้ ล่าม่า ป่ากย่า คั้ง ชี.



แน พาจาว ม้า ช้างอามิง นู๋เวอ ช้าง อีอนา นาบตา ลาก
แก, แอ้งย่า ยาง อางย่า ลาก มางนา แน ยาง อางย่า
ที่อม่าง แน จา มางนา ช้างอามิง นู๋เวอ ช้าง อีอนา ปี่ ซี,
ไม้ ช้าง คาโคลาโค กงนา นึ่งบาซี ล่า คูชี อีอนา
ล่าลูก บ่าปี่ กลา, แน ของนา จีวิดม้าม้า
กงจา แล ปี่ แก แนนอ.



โรม 3:23 ไม่มี ช่าง คาโคลาโค นีอย่า อางבל่าบ ฮา กูแง,
แน พาจาว มางก่อง เว่อ แอน คูชี.

โรม 6:23 อางבל่าบ ม่าง กงนา ปี่ ล่าง แฮ้ย่า, กงนา ซู้ ปี่ล่าง แฮ้งย้า.
จ้ำ พาจาว มาง กงนา ปี่ ล่าง แฮ้ย่า, กงนา จี๊วคม้าม้า จา แล ปี่ ล่าง แฮ้งย้า,
ไม้ พระเยซูคริสต์ กง จี๊วคอวซิ่ง มาง ปาปาย แน.

ฮีบรู 9:27 ช่าง คาโคลาโค อืออย่า ทื่อเทอ นิ่ง ญา ซู้ แง.
ยาว น่อง โย้วเวอ พาจาว มาง ช่างซู้ แอ คูชี อือนา ต้าคต่อน แง.

เอเฟซัส 2:8,9 นอง อางבל่าบ กงาปุ่น แล่ คูชี นีอย่า, แน นองมุงท่า เวอ อ็องแล
กงากา ซี้ นีอย่า, นอง อางเล็ง อางแม่น ฮา ซี้ แฮ้ง ปาปาย บ่าอ่า, จ้ำ นอง พาจาว มาง
นา เจ่อ คูชี แฮ้ง, แน พาจาว มาง นองนา ลากซิ่งกง่ากย้า ล่าซี้ แฮ้ง ปาปาย ย้าเป.
นี่แม่แนยาว อ่าซ่าง มาง นี่แม่แน บ่าจี้ โอด กงากา, “กงา อางבל่าบ ปุ่น แล่ ยาว มุง
ท่า เวอ กงา อ็อง คิ่ง แล่ ซี้ นีอย่า, ไม้ กงา อางเล็ง อางแม่น ฮา ซี้ แฮ้ง ปาปาย” แน.



โรม 10:9,10 จาว่าแน นองมู นึ่ง “พระเยซู จี๊วัดอางซึ้ง มาง ย้า” แน จี อ้อกกล้า ปี่ ยาว, แน นอง นึ่งบา คล้าว โย้เวอ นีแม่แน เจ้อ ยาว, พาจาว ม้า พระเยซู ซู้ ยาว น่อง โย้เวอ ยางนา ฮาย จี๊วัด จา แต่กล้า แล่ ปี่ซี้ แน, นอ อางบล่าบ กงาปุ่น แล่ กูแง. แน ยาง ซ้าง กงาเพล่อ กูแง. ไม้ พาจาว ม้า ซ้าง ยางนา นึ่งบาซี้ กูซี้ อีอานา ยาง ซ้าง เพล่อ ปี่ แง, แน ซ้าง พาจาว มางนา เจ้อ แงแน จี อ้อกกล้า ปี่ซี้ อีอ่า อางบล่าบ กงา ปุ่น แล่ กูแง.

ยอห์น 3:16,17 แน พาจาว ม้า ซ้างอางเมิง นู้เวอ ซ้าง อีอานา นาบตา ลาก แง, แฮ้งย้า ยาง อางย่า ลาก มางนา แน ยาง อางย่า ทือม่าง แน จา มางนา ซ้างอางเมิง นู้ เวอ ซ้าง อีอานา ปี่ ซี้, ไม้ ซ้าง คาโคลาโค กงานา นึ่งบาซี้ ล่า กูซี้ อีอานา ล่าลูก บ่าปี่ กลา, แน ยองนา จี๊วัดม้าม้า กงาจา แล่ ปี่ แง แนนอ. พาจาว มาง ยาง อางย่า มางนา ซ้างอางเมิง นู้เวอ ลือ ปี่ซี้ นีย่า, ซ้าง อีอานา อางซี้ ต้าคต่อน ลือ ปี่ แง บ่าอ่า, จ้า ซ้าง อีอานา อางบล่าบ ปล่องปุ่น ลือ ปี่ แง.



1 ยอห์น 5:11-13 พาทาฆ มาง ยาง อางย่า มางนา ฟี่ญ่าน เพล่อ ปี่ เมอ ยา นีแม่ จี่,
“กงาย่า ช้าง อีอนา จี๊วคมี๊มา จา ปี่ง. แน จี๊วคมี๊มา นี กงา อางย่า มาง ก้อง จายล้ำ แง.
อ่าซ่าง กงา อางย่า มาง ก้อง ที่ลุ่มที่เอ้อ แน เพล่อ, ช้าง แฮ่ม้า จี๊วคมี๊มา จา แล แง.
อ่าซ่าง กงา อางย่า มางก้อง ที่ลุ่มที่เอ้อ แน บ่าเพล่อ, ช้าง แฮ่ม้า จี๊วคมี๊มา บ่าจา”
แน. นองมู นีย่า ช้าง พาทาฆอางย่า มางนา นึ่งบาชี คูชี อีอ ย่า. กงา นองนา
นีเล็ง แต้ม ปี่ ล่าง นีย่า, “ไม๊ นองนา กงาแบ ปี่ ล่าง น้อ, นอ จี๊วคมี๊มา
กงาจาย แลง แงแน.



มัทธิว 26-28; ลูคา 22-24; ยอห์น 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Bisu Bible (bzi) © 2015, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/BZIWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

